

<p>Şarbon hastalığı</p> <p>Silis tozlarından mütevellit ve ciğer veremiyle müterafik olan veya olmayan silikoz hastalığı (Silikozun ölümün veya iş görmezliğinin asıl sebebi olması şartıyla)</p> <p>Fosfor veya murekkebatı ile zehirlenme ve bundan mütevellit arızalar</p> <p>Arsenik veya murekkebatı ile zehirlenme ve bundan mütevellit arızalar</p> <p>Benzin veya mûşabihleri ve bunların nitrattı veya aminli müstekkati ile zehirlenmeler ve bundan mütevellit arızalar</p> <p>Mevaddı şahmiye sınıfına dâhil olan idrokarbürlerin halojenli müstekkati ile zehirlenme</p> <p>Radyum ve radyoaktif maddelerden veya röntgen şuaından mütevellit patolojique arızalar</p> <p>İptidal deri epitelyoması</p>	<p>Cıvalı tahliye pompaları vasıtasıyla enkandesan lâmbalar imalı</p> <p>Fülminat dö merkür ile kapsül imalı</p> <p>Şarbonlu hayvanlar ile temas eden işçiler</p> <p>Yün, tiftik, deri, kıl, kemik ve boy-nuz gibi hayvanı maddelerin manî-pülasyonu</p> <p>Emtianın tahmil ve tahliyesi ve nakli işleri</p> <p>Silikoz tehlikesine maruz bıraktığı millî mevzuatta tâyin edilen butun işler</p> <p>Fosfor veya murekkebatının istih-sal, intişar veya istimalini icap ettiren her türlü işler</p> <p>Arsenik veya murekkebatının istih-sal, intişar veya istimalini icap ettiren her türlü işler</p> <p>Benzin veya mûşabihleri ve bunların nitrattı veya aminli müstekkati-nin istihsal, intişar veya istimalini icap ettiren her türlü işler</p> <p>Mevaddı şahmiye sınıfına dâhil id-rokarbürlerin halojenli müstekkati-nin istihsal, intişar veya istimalinin gerektiği ve millî mevzuatta yeral-mış bulunan her türlü işler</p> <p>Radyum, radyoaktif maddelere ve-ya röntgen şuaına maruz bırakan bilûmum işler.</p> <p>Katran ve huy ile bunların taktir-nden hâsıl olan katran ruhu, zift, madenî yağ, parafin ve bu mevad-dın murekkebatı, mahsulleri ve ar-tıklarının kullanılmasını gerektiren her türlü işler.</p>
---	---

## Madde — 3

Bu Sözleşmenin katı şekilde onandığı keyfiyeti Milletler Cemiyeti Genel Sekreterliğine bildirilecek ve onun tarafından tescil edilecektir.

## Madde — 4

1 - Bu Sözleşme ancak onamaları Genel Sekreterce tescil edilmiş olan Milletlerarası İş Teşkilâtı uyelerini bağliyacaktır.

2 - Bu Sözleşme, iki üyenin onamalarının Genel Sekreterlikçe tescil edilmelerinden on iki ay sonra yürürlüğe girecektir.

3 - Daha sonra, bu Sözleşme, her üye için, onanmasının tescil edilmesinden on iki ay sonra yürürlüğe girecektir.

## Madde — 5

Milletlerarası İş Teşkilâtı uyelerinin ikisinin onamaları Sekreterlikde tescil edilmesi akabinde, Milletler Cemiyeti Genel Sekreteri keyfiyeti Milletlerarası İş Teşkilâtının bütün uyelerine bildirecektir. Sekreter Teşkilâtın başka üyeleri tarafından kendisine sonradan tebliğ edilecek onamaları da keza bütün üyelere bildirecektir.

## Madde — 6

1 - Bu Sözleşmeyi onayan her üye, onu yürürlüğe girmeye başladığı tarihten itibaren beş sene geçtikten sonra, Milletler Cemiyeti Genel Sekreterliğine yapacağı ve bu Sekreterliğin tescil edeceği bir ihbarname ile feshedebilir. Feshat Sekreterlikte tescil tarihinden bir sene sonra muteber olur.

2 - Bu Sözleşmeyi onamış olup da, onu bundan evvelki fıkrada yazılı beş yıllık mühletin geçmesinden bir yıl sonra, bu madde gereğince feshetmek ihtiyarını kullanmayan her üye, yeniden beş yıllık bir müddet için bağlanmış olacak ve bundan sonra bu Sözleşmeyi, bu maddede deyiş edilen şartlar içinde her beş yıllık devre bitince feshedebilecektir.

## Madde — 7

Bu Sözleşmenin yürürlüğe girmesinden itibaren geçecek her on yıllık devrenin sonunda, Milletlerarası İş Bürosu İdare Meclisi, onun uygulanması durumu hakkında Genel Konferansa bir rapor vermekle ve konferansın gündemi içine onun tamamen veya kısmen tadilı mesalesinin konulup konulmaması gerektiği hususunda bir karar almakla ödevlidir.

## Madde — 8

Konferans bu Sözleşmeyi tamamen veya kısmen tadil eden yeni bir Sözleşme kabul ettiği takdirde, bu yeni Sözleşmede başka türlü hükümler bulunması hali mustesna;

a) Tadil edici yeni Sözleşmenin bir üye tarafından onanması keyfiyeti, yukardaki 6 ncı maddeye bakiılmaksızın, tadil edici yeni Sözleşmenin yürürlüğe girmesi kayıt ve şartı ile, şimdiki bu Sözleşmenin kendiliğinden ve derhal feshini intaç edecektir.

b) Tadil edici yeni Sözleşmenin yürürlüğe girmesi tarihinden itibaren, şimdiki bu Sözleşme üyelerin onamasına açık bulundurulmayacaktır.

Şimdiki bu Sözleşme, onu onamış ve tadil edici sözleşmeyi ise onanmamış olan uyeler için eski hal ve şekil ile yürürlükte kalmıya devam edecektir.

## Madde — 9

Bu Sözleşmenin Fransızca ve İngilizce metinlerinin her ikisi muteber olacaktır.

### Sınai müesseselerde hafta tatili yapılması hakkındaki 14 numaralı Milletlerarası Sözleşmeye katılmaya dair Kanun

Kanun No: 4865

Kabul tarihi: 11/2/1946

Madde 1 — Cenevre'de 25 Ekim 1921 de, Milletlerarası İş Teşkilâtı Genel Konferansı tarafından Sınai müesseselerde hafta tatili yapılması hakkında kabul olunan 14 numaralı Sözleşme onanmış ve bu Sözleşmeye katılmak için Hükumete yetki verilmiştir.

Madde 2 — Bu kanun yayımı tarihinde yürürlüğe girer.

Madde 3 — Bu kanunu Bakanlar Kurulu yürütür.

12/2/1946

### Sınai müesseselerde hafta tatili yapılması hakkında 14 numaralı Sözleşme Projesi

Milletlerarası İş Bürosu İdare Meclisi tarafından vâkı davet üzerine, Cenevre'de 25/10/1921 de üçüncü toplantısını yapan Milletler Cemiyeti Milletlerarası İş Teşkilâtı Genel Konferansı,

Gündeminin 7 nci maddesini teşkil eden, sanayide hafta tatili meselesi hakkında bazı tekliflerin kabulünü ve,

Bu tekliflerin bir Milletlerarası İş Sözleşmesi şeklini almasını kararlaştırdıktan sonra,

Versay Andlaşmasının 13 üncü kısmında ve diğer barış andlaşmalarının mutenzar kısımlarında mevcut hükümler gereğince, Milletlerarası İş Teşkilâtı uyelerinde onanmak üzere, aşağıdaki Sözleşme Projesini kabul etmiştir:

## MADDE — 1

Bu Sözleşmenin uygulanması bakımından;

a) Madde ve taçocakları ile herhangi bir maddeyi topraktan çıkarmak;

b) Maddelerin imalı, tadılı, temizlenmesi, tamiri, suslenmesi, ikmalî satış için hazırlanması ve yıkma işleri, gemi inşası, elektrik ve genel olarak her türlü muharrık kuvvet istihsal, tahvil ve nakli işleri dâhil, maddelerin şekillerinin kısmen veya tamamen değiştirilmesi,

c) Her nevi bina, demiryolu, tramvay, liman, dok, dalgakıran, kanal, nehirlerde sefer tesisatı, yol, tünel, köprü, su bendi, ana ve âdi lâğım, kuyu, telefon, telgraf, elektrik tesisatı, havagazı, su tesisatı, ve tevzi ve diğer yapı işleri ile bunlara ait tamir, bakım, tadil, yıkma, hazırlama ve temel işleri;

d) Dok, rıhtım, iskele ve antrepolarıda eşyanın boşaltılıp yüklenmesi, taşınması ve işlenmesi dâhil el ile taşıma işleri hariç, insan ve eşyanın kara, demiryolu ile nehirlerde nakli işleri;

Sanayi işlerinden sayılır

Yukardaki sayım, sınıî müesseselerde çalışma muddetinin günde sekiz ve haftada kırk sekiz saat olarak tahdidini istihdaf eden Vaşington Sözleşmesinde, her Hükümet tarafından kabulü derpiş edilen istisnalar bu Sözleşmeye uygulanmaları kabil olduğu derecede nazara alınmak kayıtlı ve şartı altında yapılmıştır

Yukardaki sayımdan başka, her üye, lazım gördüğü takdirde, bir taraftan sanayi ve diğer taraftan tarım ve ticaret arasındaki hududu tâyin edebilir

#### MADDE — 2

Resmî veya hususî herhangi bir sınıî müessesede veya onun muştemilâtında çalışan bütün şahıslar, bundan sonraki maddelerde derpiş olunan istisnalar nazara alınmak şartıyla, her 7 günlük bir devre içinde fasilasız en az 24 saat zarfında istirahatden istifade edeceklerdir

Bu istirahat, imkân dairesinde bir müessesenin bütün mensuplarına aynı zamanda verilecektir

İstirahat mümkün mertebe, memleket veya bölge gelenek ve âdetlerinde yeralan günlere rastlayacaktır.

#### MADDE — 3

Her üye, munhasıran aynı bir aile efradının çalıştığı, sınıî müesseselere mensup şahısları 2 nci madde hükmünden istisna edebilir

#### MADDE — 4

Her üye hal icaplarına uygun türlü iktisadî ve insani mulâhazaları ihtisasa gözönünde tutmak suretiyle işverenlerle işçilerin yetkili cemiyetleri mevcut olan yerlerde bu cemiyetlerle istişareden sonra, 2 nci madde hükümleri hakkında tam veya kısmî istisnalar (istirahatın kaldırılması veya azaltılması dâhil) kabul edebilir.

Bu istişare, yürürlükte olan mevzuatın uygulanması suretiyle kabul edilmiş bulunan istisnalar halinde mecburî olmayacaktır

#### MADDE — 5

Her üye 4 üncü madde gereğince tamamen kaldırılan veya azaltılan dinlenmeleri telâfi edici istirahatlerin esasen mahallî anlaşmalar yahut orfî âdetlerle derpiş edilmiş bulunması müstesna, diğer hallerde bu şekilde telâfi edici dinlenme zamanları tesbit eden hükümler koymağı mümkün mertebe sağlihyacaktır

#### MADDE — 6

Her üye, bu Sözleşmenin 3 ve 4 üncü maddeleri gereğince kabul edilen istisnaların bir listesini yaparak bunu Milletlerarası İş Bürosuna gönderecektir. Her üye bundan sonra her iki senede bir defa bu listede yapacağı değişiklikleri bildirecektir

Milletlerarası İş Bürosu bu husus için Milletlerarası Genel İş Konferansına bir rapor verecektir

#### MADDE — 7

Bu Sözleşme hükümlerinin uygulanmasını kolaylaştırmak için, her patron, müdür veya vekili aşağıdaki mukellefiyetlere tâbi olacaktır

a) Haftalık dinlenme bütün şahıslara toplu bir halde veriliyorsa, toplu istirahat gün ve saatlerini, müessese içinde veya başka mümasip bir yerde göze çaracak afişler asmak suretiyle veyahut Hükümetçe münasip görülecek diğer herhangi bir şekilde bildirmek,

b) Haftalık dinlenme, bütün şahıslara toplu bir halde verilmiyorsa, memleket kanunlarının veyahut yetkili makamlarca yapılan tüzüğün ta-

rifi dâhilinde hazırlanmış bir deftere hususî bir dinlenme rejimine tâbi tutulan işçi veya hizmetlileri ve bu rejimi bildirmek

#### MADDE — 8

Bu Sözleşmenin, Versay Andlaşmasının 13 üncü kısmında ve diğer Barış Andlaşmalarının mutenazır kısımlarında derpiş edilen şartlar içinde katı şekilde onandığına ait belge Milletler Cemiyeti Genel Sekreterliğine gönderilecek ve bu onanma Genel Sekreterlikçe tescil edilecektir

#### MADDE — 9

Milletlerarası İş Teşkilâtının iki üyesinin onamaları Genel Sekreterlikçe tescil edildiği tarihten itibaren bu Sözleşme yürürlüğe girecektir.

Bu Sözleşme, ancak onamaları Sekreterlikçe tescil edilen üyeleri bağlihyacaktır.

Daha sonra, bu sözleşme, her üye hakkında onaması Sekreterlikçe tescil edildiği tarihten itibaren yürürlüğe girecektir

#### MADDE — 10

Milletlerarası İş Teşkilâtı üyelerinden ikisinin onamaları Sekreterlikte tescil edilmesi akabinde, Milletler Cemiyeti Genel Sekreteri keyfiyeti Milletlerarası İş Teşkilâtının bütün üyelerine bildirecektir. Sekreter, teşkilâtın başka üyeleri tarafından kendisine sonradan tebliğ edilecek onamaları da keza bütün üyelere bildirecektir

#### MADDE — 11

Bu Sözleşmeyi onayan her üye, onun 1, 2, 3, 4, 5, 6, ve 7 nci maddeleri hükümlerini en geç 1/1/1924 e kadar uygulamayı ve bu hükümlerin fiil alanına geçmesi için gerekli tedbirleri almağı taahhut eder

#### MADDE — 12

Bu Sözleşmeyi onayan her üye, onu Versay Andlaşmasının 421 inci maddesi ve diğer Barış Andlaşmalarının mutenazır maddeleri hükümleri gereğince, bütün müstemleke, müstamere ve himayesi altındaki memleketlerde uygulamayı taahhut eder

#### MADDE — 13

Bu Sözleşmeyi onayan her üye, onu yürürlüğe girmeye başladığı tarihten 10 sene geçtikten sonra Milletler Cemiyeti Genel Sekreterliğine yapacağı ve bu Sekreterliğin tescil edeceği bir ihbarname ile feshedilebilir Fesih, Sekreterlikte tescil tarihinden bir sene sonra muteber olur

#### MADDE — 14

Milletlerarası İş Bürosu İdare Meclisi, en az her on senede bir defa, bu Sözleşmenin uygulanma durumu hakkında Genel Konferansa bir rapor vermekle ve Konferans gündemi içine, Sözleşmenin yeniden gözden geçirilmesi veya tadil meselesinin konulup konulmaması gerektiği hususunda bir karar almakla ödevlidir

#### MADDE — 15

Bu Sözleşmenin Fransızca ve İngilizce metinlerinin her ikisi de muteber olacaktır

### Ücretli İşbulma Bürolarının kapatılması hakkındaki 34 numaralı Milletlerarası Sözleşmeye katılmıya dair Kanun

Kanun No 4866

Kabul tarihi: 11/2/1946

Madde 1 — Cenevre'de 8 Haziran 1933 de Milletlerarası İş Teşkilâtı Genel Konferansı tarafından Ücretli İşbulma Büroları hakkında kabul olunan 34 numaralı Sözleşme onanmış ve bu Sözleşmeye katılmak için Hükümete yetki verilmiştir

Madde 2 — Bu kanun yayımı tarihinde yürürlüğe girer

Madde 3 — Bu kanunu Bakanlar Kurulu yürütür

12/2/1946